

## TOMA UNA BICI

### TAKE A BIKE

Disfruta tu viaje  
Enjoy your trip

# ¿QUÉ ES ECOBICI?

ECOBICI es el sistema de bicicletas públicas compartidas de la Ciudad de México que ha integrado a la bicicleta como parte esencial de la movilidad, es un modo de transporte dirigido a los habitantes de la capital, de sus alrededores y a los turistas.

Permite a los usuarios registrados tomar una bicicleta de cualquier cicloestación y devolverla en la más cercana a su destino en trayectos ilimitados de 45 minutos. Quienes quieran acceder al Sistema ECOBICI, podrán pagar una suscripción por un año, una semana, tres días o un día.

ECOBICI, inició operaciones en febrero de 2010 con 84 cicloestaciones y 1,200 bicicletas. En sólo cinco años, la demanda ha impulsado la expansión del sistema en un 400%. Actualmente tiene 444 cicloestaciones, más de 6,000 bicicletas y brinda servicio de lunes a domingo a más de 100,000 usuarios en 42 colonias de tres delegaciones, dando cobertura en un área de 35 Km<sup>2</sup>.

El Sistema de Bicicletas Públicas ECOBICI, ha sido adoptado como una alternativa eficaz para trasladarse en la Ciudad de México, no sólo por complementar la red de transporte masivo, sino por los beneficios que aporta en salud, medio ambiente, ahorro en tiempos de traslado y mejora la calidad de vida.

# WHAT IS ECOBICI?

ECOBICI is Mexico's City public bike sharing system that has integrated bicycles as an essential part of the mobility in our city. It is transportation service created for Mexico's City residents and tourists.

ECOBICI allows registered users to take a bike at any bike station and return it to the bike station closest to your destination with unlimited 45 minutes trips. Anyone who wants to access to the ECOBICI system can pay a subscription for one year, one week, three days or one day.

ECOBICI started operating on February 2010 with 84 bike stations and 1,200 bikes. In only 5 years the system has grown 400% due to users demand. There are currently 444 bike stations, more than 6,000 bikes and more than 100,000 users benefit from this service from Monday to Sunday inside a 35 km<sup>2</sup> area.

The public bike sharing system ECOBICI has been adopted as an efficient transportation alternative to move around Mexico City, not only because it complements the massive transportation network, but also because of the health, environmental, time-saving benefits that contribute to a better quality of life.



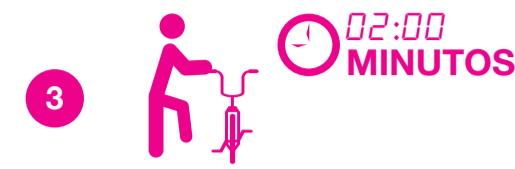
1 Pasa tu tarjeta por el lector o ingresa el código de acceso y PIN.

Place your card on the reader or enter your access code and PIN.



2 La pantalla te indicará el número de anclaje asignado para tomar una bici.

The screen will show you the dock number of your bike.



3 Antes de cada viaje, tienes 2 minutos para verificar los componentes de la bicicleta, si detectas alguna falla devuélvela y toma otra.

You have 2 minutes to check the bike components before each trip. If you notice any malfunction return the bike and take another one.



4 Disfruta tu recorrido. Respeta los señalamientos y utiliza elementos de seguridad como casco y reflejantes.

Enjoy your trip. Respect the street signs and use security features as helmet and reflective clothes.

## REGLAS DE USO

### RULES

1 Respetar el reglamento de tránsito vigente en la Ciudad de México.

Respect Mexico City's traffic regulations.

2 En caso de robo o pérdida de tu tarjeta de acceso, bloquéala en la página web con tu usuario y contraseña o comunícate al 5005-2424.

In case your card gets lost or stolen, block your card using our webpage with your user name and password, or call 5005-2424.

3 Antes de cada uso, verifica el estado de la bicicleta y devuélvela si tiene algún desperfecto.

Before every trip, you have two minutes to check your bike components and return it if you find any malfunction.

4 Cualquier uso mayor a 24 horas, genera un cargo correspondiente sin eximir al usuario de devolver la bicicleta.

The user is responsible of returning the bike. There will be a penalty charge if you use the bike for more than 24 hours.

5 Reporta cualquier incidente al tomar o dejar una bicicleta. Llama al 5005-2424.

Report any incident when you take or return a bike. Call 5005-2424.

## DEVUÉLVELA

### RETURN THE BIKE

En caso de accidente o cualquier problema relacionado con ECOBICI, comunícate al 5005-2424 inmediatamente.

In case of an accident or any problem related to ECOBICI, please call 5005-2424 immediately.



1 Ancla la bicicleta en un espacio con la luz verde encendida.

Place the bike in a free dock with a green light on.



2 Verifica que la bicicleta esté completamente fija y no se pueda sacar.

Check that the bike is well placed and cannot be removed.



3 Pasa tu tarjeta por el lector o ingresa el código de acceso y PIN para verificar la correcta devolución.

Place your card on the reader or enter your access code and PIN to verify that the bike has been properly returned.



4 La pantalla te indicará bicicleta devuelta correctamente, en caso contrario marca al 5005-2424.

The message bike successfully returned will appear on screen. Otherwise, please call 5005-2424.